00380702

ការ៉ៈ A 299

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩

ឯកសារដើម
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception): 29 / 09 / 2009
ម៉ោង (Time/Heure): 11:50
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): 29 / 09 / 2009
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

ឯកឧត្តម ហោ ណាំហុង
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស
និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
រាជធានីភ្នំពេញ

ឯកឧត្តមជាទីគោរព

នៅក្នុងក្របខណ្ឌនៃកិច្ចស៊ើបសួរដែលកំពុងដំណើរការប្រឆាំងនឹង នួន ជា អៀង សារី ខៀវ សំផន និងជនដ៏ទៃទៀត អំពីបទឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិនិងការរំលោភបំពានធ្ងន់ធ្ងរលើអនុសញ្ញាក្រុងហ្សឺណែវ ចុះថ្ងៃទី១២ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៤៩ យើង ត្រូវរៀបចំឲ្យមានការស្តាប់យកចម្លើយរបស់ឯកឧត្តម ក្នុងនាមជាសាក្សី។

កិច្ចស៊ើបសួរនេះ ត្រូវតែរៀបចំឡើងដោយគោរពតាមបែបបទនីតិវិធីដែលតម្រូវចំពោះសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត (បានន័យថា ធ្វើឡើងនៅក្នុងបរិវេណនៃ អ.វ.ត.ក. និង ជាសម្ងាត់)។ នៅក្នុងគោលបំណងនេះ ឯកឧត្តម អាចឃើញមានភ្ជាប់មកជាមួយនេះនូវដីកាកោះអញ្ជើញសាក្សីផ្លូវការមួយច្បាប់។ ខ្ញុំ សូមបញ្ជាក់ថា កាលបរិច្ឆេទដែលបានដាក់នៅក្នុងដីកានេះ គ្រាន់តែជាកាលបរិច្ឆេទបឋមប៉ុណ្ណោះ។ ដើម្បីកំណត់យកជាក់

ឯកសារ: A 299

ណាក់ ឬ កំណត់យកកាលបរិច្ឆេទផ្សេងទៀតណាមួយ ក្នុងករណីដែលឯកឧត្តមមានធុរៈមិនអាចដកឃ្លាពីការងាររបស់ឯកឧត្តមបាននាកាលបរិច្ឆេទបឋមដែលបានកំណត់ខាងលើ ក្រឡាបញ្ជីរបស់យើង នឹងធ្វើការទាក់ទងលើកិច្ចការនេះ ជាមួយនឹងលេខាធិការដ្ឋានរបស់ឯកឧត្តម ក្នុងពេលឆាប់ៗនេះ។

សូម **ឯកឧត្តម** ទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតអំពីខ្ញុំ។

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Marcel Lemonde